

32006D0563

15.8.2006

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

L 222/11

**РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА****от 11 август 2006 година****относно определени защитни мерки по отношение на високопатогенната инфлуенца по птиците от подтип H5N1 при дивите птици в Общността и за отмяна на Решение 2006/115/ЕО**

(нотифицирано под номер C(2006) 3585)

(текст от значение за ЕИП)

(2006/563/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Директива 89/662/ЕИО на Съвета от 11 декември 1989 г. относно ветеринарните проверки по отношение на търговията вътре в Общността с оглед доизграждането на вътрешния пазар <sup>(1)</sup>, и по-специално член 9, параграф 4 от нея,

като взе предвид Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните и зоотехническите проверки, приложими при търговията в Общността с определени видове живи животни и продукти с оглед завършване изграждането на вътрешния пазар <sup>(2)</sup>, и по-специално член 10, параграф 4 от нея,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 998/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 26 май 2003 г. относно ветеринарно-санитарните изисквания, които са приложими при движение с нетърговска цел на домашни любимци, и за изменение на Директива 92/65/ЕИО на Съвета <sup>(3)</sup>, и по-специално член 18 от него,

като има предвид, че:

(1) Инфлуенцата по птиците е инфекциозно вирусно заболяване по домашните птици и другите птици, която причинява смъртност и разстройства, които бързо могат да приемат епизоотични размери, които да представляват сериозна заплаха за здравето на животните и за общественото здраве и да намалят рязко печалбите на стопанствата, отглеждащи домашни птици. Съществува риск агентът на заболяването да се разпространи от дивите птици по домашните птици,

най-вече по билетата, и от една държава-членка до други държави-членки и трети страни чрез каналите на международната търговия, прехвърляйки се върху живите птиците или продуктите, добивани от тях.

(2) Подозрения за случаи на високопатогенна инфлуенца по птиците (ВПИП) от вирусен подтип H5N1, по-нататък наричана кратко „ВПИП H5N1“, бяха съобщени или потвърдени в няколко държави-членки. Предвид епидемиологичната обстановка беше прието Решение 2006/115/ЕО на Комисията от 17 февруари 2006 г. относно определени защитни мерки във връзка с високопатогенната инфлуенца по дивите птици в Общността и за отмяна на Решения 2006/86/ЕО, 2006/90/ЕО, 2006/91/ЕО, 2006/94/ЕО, 2006/104/ЕО и 2006/105/ЕО <sup>(4)</sup>.

(3) Мерките, определени в Директива 92/40/ЕИО на Съвета от 19 май 1992 г. за въвеждане на мерки на Общността за контрол върху инфлуенцата по птиците <sup>(5)</sup>, бяха подложени на задълбочен преглед в светлината на наскоро постигнатото научно познание относно риска от инфлуенцата по птиците за здравето на животните и обществото, разработката на нови лабораторни тестове и ваксини и опита, който беше натрупан от последните избухвания на това заболяване в Общността и в трети страни. Предвид този преглед Директива 92/40/ЕИО беше отменена и заменена с Директива 2005/94/ЕО на Съвета от 20 декември 2005 г. относно мерките на Общността за контрол върху инфлуенцата по птиците и за отмяна на Директива 92/40/ЕИО <sup>(6)</sup>, която следва да бъде транспонирана от държавите-членки до 1 юли 2007 г.

<sup>(1)</sup> ОВ L 395, 30.12.1989 г., стр. 13. Директива, последно изменена с Директива 2004/41/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 157, 30.4.2004, стр. 33, поправена в ОВ L 195, 2.6.2004 г., стр. 12).

<sup>(2)</sup> ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29. Директива, последно изменена с Директива 2002/33/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 315, 19.11.2002 г., стр. 14).

<sup>(3)</sup> ОВ L 146, 13.6.2003 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 590/2006 на Комисията (ОВ L 104, 13.4.2006 г., стр. 8).

<sup>(4)</sup> ОВ L 48, 18.2.2006 г., стр. 28. Решение, последно изменено с Решение 2006/277/ЕО на Комисията (ОВ L 103, 12.4.2006 г., стр. 29).

<sup>(5)</sup> ОВ L 167, 22.6.1992 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО) № 806/2003 (ОВ L 122, 16.5.2003 г., стр. 1).

<sup>(6)</sup> ОВ L 10, 14.1.2006 г., стр. 16.

- (4) В очакване на транспонирането на Директива 2005/94/ЕО и при сегашната обстановка, свързана със заболяването по отношение на инфлуенцата по птиците в Общността, беше необходимо да се определят преходни мерки, които следва да бъдат прилагани в стопанствата, там където съществуват подозрения или са потвърдени избухвания на инфлуенца по птиците, причинена от вируси на ВПИП по домашните птици или други птици, отглеждани на закрито.
- (5) Тези преходни мерки, които са приети с Решение 2006/416/ЕО на Комисията от 14 юни 2006 г. относно определени защитни мерки по отношение на високопатогенна инфлуенца по домашните птици или други отглеждани на закрито птици в Общността <sup>(1)</sup>, следва да предоставят възможност на държавите-членки да приемат мерки за контрол на заболяването по пропорционален и гъвкав начин, като се отчитат различните равнища на риск, който различните щамове на вируса налагат, възможното социално и икономическо въздействие на въпросните мерки в земеделския сектор и другите привлечени за участие сектори, като същевременно се гарантира, че предприетите мерки за всеки един от възможните сценарии са най-подходящите.
- (6) С отбелязания напредък по транспонирането на Директива 2005/94/ЕО от определени държави-членки всяко едно посочване на преходните мерки следва да бъде тълкувано като посочване към кореспондиращ параграф в Директива 2005/94/ЕО.
- (7) За да бъдат допълнени мерките съгласно Директива 92/40/ЕИО, беше прието Решение 2006/135/ЕО на Комисията от 22 февруари 2006 г. относно определени защитни мерки във връзка с високопатогенната инфлуенца по домашните птици в Общността <sup>(2)</sup>.
- (8) Понастоящем Решение 2006/135/ЕО е заменено от Решение 2006/415/ЕО на Комисията от 14 юни 2006 г. относно определени защитни мерки във връзка с високопатогенната инфлуенца от подтип H5N1 при домашните птици и за отмяна на Решение 2006/135/ЕО <sup>(3)</sup> с оглед на това да бъде хармонизирано взаимодействието между преходните мерки, които следва да бъдат предприети в случай на избухване на ВПИП при домашните птици, и допълнителните ограничения в случай на подозрение или потвърдено избухване на ВПИП H5N1 при домашните птици или други отглеждани за закрито птици.
- (9) Опитът от изпълнението на Решение 2006/115/ЕО в засегнатите държави-членки е показал, че определени приспособявания за създаването на ограничените зони и за определени ограничения на движението на живи птици или на продукти, добивани от тях, следва да бъдат разрешени на основание на оценка на риска, която е направена от компетентния орган, като се взема предвид равнището на риска, повлиян от географски, лимнологични, екологични и епизоотиологични фактори.
- (10) В интерес на последователността за законодателството на Общността за целите на настоящото решение е необходимо да се прилагат определени дефиниции, предвидени в Директива 2005/94/ЕО, Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и Съвета от 29 април 2004 г. за определяне на специфични хигиенни правила за храни от животински произход <sup>(4)</sup> и Регламент (ЕО) № 998/2003.
- (11) Необходимо е да бъде създадена зона за контрол и наблюдение около мястото, където е открита ВПИП от подтип H5N1 при дивите птици. Тези зони следва да бъдат ограничени до всичко онова, което е необходимо, за да се предотврати вкарването на вируса в стада от домашни птици, предвидени за търговски и нетърговски цели.
- (12) В интерес на последователността за законодателството на Общността мерките за биосигурност, предвидени в Решение 2005/734/ЕО на Комисията от 19 октомври 2005 г. за определяне на мерки за биосигурност, за да се намали риска от предаване на високопатогенна инфлуенца по птиците, причинена от грипен вирус А, подтип H5N1, от птици, живеещи сред дивата природа, на домашни птици и други птици, отглеждани на закрито, и за предвиждане на система за ранно откриване на болестта в зоните с особен риск <sup>(5)</sup>, е необходимо да бъдат взети под внимание в зоните за контрол и наблюдение, независимо от определения рисков статус на зоната, където има подозрение или потвърждение за ВПИП при дивите птици.
- (13) Необходимо е да бъде ограничено движението, по-специално на живи птици и други, отглеждани на закрито птици, еднодневни пилета, яйца за люпене и продукти с грипен произход от установените зони за контрол и наблюдение. Разпращането, извършвано в условията на официален контрол от тези зони, обаче, може да бъде единствено разрешено при определени условия, за да се избегне евентуалното разпространение на болестта.
- (14) Следва да бъдат предвидени също така и специфични derogации относно яйцата за люпене или яйцата, свободни от специфични патогени, които се използват в специализираните лаборатории или в институтите за научни, диагностични или фармацевтични цели, тъй като те представляват пренебрежимо малък риск за разпространение на инфекция.

<sup>(1)</sup> ОВ L 164, 16.6.2006 г., стр. 61.

<sup>(2)</sup> ОВ L 52, 23.2.2006 г., стр. 41. Решение, последно изменено с Решение 2006/384/ЕО (ОВ L 148, 2.6.2006 г., стр. 53).

<sup>(3)</sup> ОВ L 164, 16.6.2006 г., стр. 51. Решение, последно изменено с Решение 2006/506/ЕО (ОВ L 199, 21.7.2006 г., стр. 36).

<sup>(4)</sup> ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 55. Поправен в ОВ L 226, 25.6.2004 г., стр. 22. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2076/2005 на Комисията (ОВ L 338, 22.12.2005 г., стр. 83).

<sup>(5)</sup> ОВ L 274, 20.10.2005 г., стр. 105. Решение, последно изменено с Решение 2006/405/ЕО (ОВ L 158, 10.6.2006 г., стр. 14).

- (15) Необходимо е транспортирането на яйца за люпене от зоната за контрол да бъде разрешено при определени условия. Разпращането на яйца за люпене към други държави-членки може да бъде разрешено във връзка, по-специално, със спазване на условията, посочени в Директива 2005/94/ЕО. В подобни случаи ветеринарно-санитарните сертификати, предвидени в съответствие с Директива 2005/94/ЕО на Съвета от 15 октомври 1990 г. относно ветеринарно-санитарните изисквания, управляващи търговията в Общността и вноса от трети страни на домашни птици и яйца за люпене, <sup>(1)</sup> следва да включват и препратка към настоящото решение.
- (16) Необходимо е да бъде разрешено разпращането от зоната за контрол на месо, мляно месо, месни заготовки и месни продукти, добити от домашни птици и див пернат дивеч от ферми, които са произведени в съответствие с определени изисквания на Регламент (ЕО) № 853/2004 и на Регламент (ЕО) № 854/2004 на Европейския парламент и Съвета от 29 април 2004 г. за определяне на специфични правила за организацията на официалните контроли на продукти от животински произход, които са предназначени за човешка консумация <sup>(2)</sup>, и във връзка с официални ветеринарни контроли, включително ветеринарна инспекция преди и след настъпила смърт.
- (17) Същите официални ветеринарни контроли се прилагат за месо, добито от домашни птици и див пернат дивеч от ферми с произход от зоната за контрол, което е произведено в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 2076/2005, който предвижда преходни мерки, разрешаващи използването на национален знак за маркировка на продукти от животински произход, предназначени за човешка консумация, и които могат единствено да се продават на територията на държава-членка, където са произведени.
- (18) Директива 2002/99/ЕО на Съвета от 16 декември 2002 г. относно установяване на ветеринарно-санитарни правила, регулиращи производството, преработката, разпространението и пускането на пазара на продукти от животински произход за консумация от човека <sup>(3)</sup> съдържа списък с обработките, считани месото от ограничените зони за безопасно, и предвижда възможността да се създаде специфична здравна маркировка и здравна маркировка, която ще се изисква за месо, за което няма разрешение да бъде предлагано на пазара заради причини от ветеринарен характер. Необходимо е да се разреши разпращането от зоната за контрол на месо, добито от домашни птици и див пернат дивеч от ферми, носещо здравната маркировка, предвидена в посочената директива, и предназначено за обработка вътре в засегнатата държава-членка, за да се гарантира инактивация на вируса на инфлуенца по птиците. Месните продукти, които са преминали такава обработка, могат да бъдат разпращани до други държави-членки или трети страни.

- (19) Необходимо е разпращането да се ограничи от зоната за контрол на странични животински продукти с грипен произход до тези зони, съблюдаващи специфичните условия за производство, използване, обработка или освобождаване, както това е предвидено в Регламент (ЕО) № 1774/2002 на Европейския парламент и Съвета от 3 октомври 2002 г. относно установяване на здравни правила относно странични животински продукти, непредназначени за консумация от човека <sup>(4)</sup>, с които се пречи на евентуалното разпространение на вируса на инфлуенца по птиците.
- (20) Необходимо е да се посочи минималния срок на валидност на мерките, предвидени в това решение, като се вземат предвид инкубационният период на заболяването и изискванията съгласно Директива 2005/94/ЕО. Трябва обаче да се въведат освен това и условия за предоставяне на специфични дерогации след положителни резултати от оценка на риска, дадена от компетентните органи.
- (21) Заради причини, изискващи яснота на законодателството на Общността, Решение 2006/115/ЕО следва да бъде отменено и заменено с настоящото решение.
- (22) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

### Предмет и обхват

- Настоящото решение установява защитни мерки, които е необходимо да бъдат прилагани в случаите, при които е открита високопатогенна инфлуенца по птиците (ВПИП), причинена от високопатогенния вирус А, подтип Н5, и има подозрение или потвърждение за т. нар. *neuraminidase* подтип N1(H5N1) при диви птици в държава-членка (наричана по-нататък „засегнатата държава-членка“), за да се предотврати разпространението на инфлуенца по птиците от диви птици на домашни птици и други птици, отглеждани на закрито, както и заразяването на продуктите, добивани от тях.
- Настоящото решение се прилага, без да се засяга:
  - Решение 2006/416/ЕО; или
  - Решение 2006/415/ЕО и другите защитни мерки по отношение на избухване на ВПИП при домашните птици или други, отглеждани на закрито птици, причинена от вирус на инфлуенца по птиците, подтип Н5, там където съществува подозрение за така нар. *neuraminidase* подтип N1 или има потвърдена ВПИП Н5N1.

<sup>(1)</sup> ОВ L 303, 31.10.1990 г., стр. 6. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО) № 806/2003.

<sup>(2)</sup> ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 206. Поправен в ОВ L 226, 25.6.2004 г., стр. 83. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2076/2005.

<sup>(3)</sup> ОВ L 18, 23.1.2003 г., стр. 11.

<sup>(4)</sup> ОВ L 273, 10.10.2002 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 208/2006 на Комисията (ОВ L 36, 8.2.2006 г., стр. 25).

## Член 2

## Дефиниции

За целите на настоящото решение се прилагат дефинициите на Директива 2005/94/ЕО.

Прилагат се също следните дефиниции:

- а) „яйца за люпене“ означава яйца за инкубация, които са снесени от домашни птици, както е дефинирано в член 2, параграф 4 от Директива 2005/94/ЕО;
- б) „див пернат дивеч“ означава, дотолкова доколкото това се отнася до грипни видове, дивечът, както е определен в точка 1.5, второ тире и в точка 1.7 от приложение I към Регламент (ЕО) № 853/2004;
- в) „други птици, отглеждани на закрито“ означава птици, както са определени в член 2, параграф 6 от Директива 2005/94/ЕО, с изключение на:
  - i) птици домашни любимци, както е посочено в член 3, буква а) от Регламент № 998/2003;
  - ii) птици, предназначени за зоопаркове, циркове, увеселителни паркове и експериментални лаборатории и птици-стражи, заселвани от компетентния орган в рамките на дейностите за надзор и изследвания.

## Член 3

## Създаване на зони за контрол и наблюдение

1. Засегнатата държава-членка създава около зоната, където има потвърждение за наличие на ВПИП при дивите птици, причинена от грипен вирус А, подтип Н5, а за така нар. *neuraminidase* подтип N1 има или подозрение, или потвърждение:
  - а) зона за контрол с радиус най-малко три километра (зона за контрол); и
  - б) зона за наблюдение с радиус първоначално най-малко 10 километра, включваща зоната за контрол (зона за наблюдение).
2. Създаването на зони за контрол и наблюдение отчита географските, лимнологичните, административните, екологичните и эпизоотологичните фактори по отношение на видовете диви птици, характеристиките на инфлуенцата по птиците и съоръженията за осъществяване на наблюдението.
3. Засегнатата държава-членка съобщава на Комисията и другите държави-членки подробностите за всеки вид контрол и

наблюдение и, когато е необходимо, информира обществеността за взетите от нея мерки.

4. В случаите, когато зоните за контрол или за наблюдение покриват териториите на повече от една държава-членка, компетентните органи на тези държави-членки си сътрудничат при създаването на тези зони.

5. Ако съществуват подозрения или има потвърждение за това, че дивите птици са били заразени с ВПИП Н5N1 в зона за контрол или наблюдение, създадена в съответствие с член 11, параграф 1 от Решение 2006/416/ЕО (зони за контрол и наблюдение) заради такава инфекция при домашните и другите, отглеждани на закрито птици, компетентният орган следва:

- а) да създаде зони за контрол и наблюдение; и
- б) да предприеме оценка на риска, за да прецени дали съществува необходимост радиусът на зоните за контрол и наблюдение да бъде разширен, за да се припокриват с предпазните зони и наблюдаваните зони.

Компетентният орган може да прилага защитни мерки, предвидени по член 5, букви б), в) и г), във всички части на предпазните зони и наблюдаваните зони, които не се припокриват с зоните за контрол и наблюдение, когато оценката на риска сочи, че съществува риск от разпространение на ВПИП Н5N1 за домашните птици и другите, отглеждани на закрито птици, в тези части.

## Член 4

## Дерогации от мерките, предвидени в член 3, параграф 1

1. Чрез дерогация от член 3, параграф 1 засегнатата държава-членка би могла да се въздържа от създаването на зони за контрол и наблюдение на база на благоприятни резултати от оценка на риска, дадена от компетентния орган.

Тази оценка следва да отчита географската преценка, екологията на заразените птици видове и да води компетентния орган до заключението, че ВПИП Н5N1 не е налична в зоната при домашни птици или други птици, отглеждани на закрито, или диви птици, или че заразената дива птица не е представлявала риск за разпространение на този вирус при домашни птици или други птици, отглеждани на закрито, или диви птици в населеното място.

При тези обстоятелства компетентният орган следва да се опита, там където е необходимо, в сътрудничество с компетентните органи на други държави-членки или трети страни, да установи, с помощта на експертите орнитолози, дали дивите птици са резиденти, или мигранти. Подобна оценка би могла да се направи във връзка с това дали ВПИП Н5N1 съществува при дивите птици в други зони, намиращи се под тяхната юрисдикция.

2. Чрез дерогация от член 3, параграф 1, буква а) и на основание на благоприятни резултати от оценка на риска, която е взела под внимание поне критериите, посочени в член 3, параграф 2, както и е потвърдила съществуването на достатъчно защита за домашните птици или другите, отглеждани на закрито птици, базирано на природни бариери или отсъствие на подходящи хабитати за дивите птици, представляващи риск за разпространението на ВППИ H5N1, зоната за контрол може да бъде:

а) променена в зона с достатъчни размери, но във всеки случай имаща размер не по-малък от 1 km в радиус;

или

б) установена като ивица с ширина 1 km, считано от бреговете на реката или езерото, или морето, и с дължина най-малко от 3 km.

В този случай и чрез дерогация от член 3, параграф 1, буква б) компетентният орган следва впоследствие да адаптира формата и размерите на зоната за наблюдение в тази връзка, за да раздели зоната за контрол от незасегнатите части от територията.

#### Член 5

##### Мерки в зоната за контрол

Засегнатата държава-членка следва да гарантира, че прилага поне следните мерки в зоната за контрол:

- а) идентификация на всички стопанства, които отглеждат домашни птици с търговска цел, и стопанства, отглеждащи домашни птици с нетърговска цел;
- б) изпълнението на мерките за биосигурност, определени в Решение 2005/734/ЕО, за домашни птици и други, отглеждани на закрито птици, включително за дезинфекция на входове и изходи към помещенията, където са отглеждани домашните птици и другите, отглеждани на закрито птици;
- в) засилено официално наблюдение на популации от диви птици, по-специално на водни птици, и по-нататъшно наблюдение за умрели или болни птици, ако е необходимо, в сътрудничество с ловци и наблюдаващи птиците любители, както и докладване на компетентния орган за открити умрели птици и отстраняване, колкото е възможно по-далеч, на умрели птици трупове от персонал, който е специално обучен във връзка с мерките за неговата защита от заразяване с вируса и предотвратяване разпространението на вируса към податливи животни;
- г) разяснителни кампании за обществеността и повишаване на информираността за това заболяване сред собствениците на домашни птици или други, отглеждани на закрито птици, ловци, наблюдаващи птиците любители и всички онези, които предоставят обслужване, свързано с рекреация около водни басейни;
- д) периодични и документирани посещения във всички стопанства, отглеждащи домашни птици с търговска цел, и целеви

посещения на стопанства, отглеждащи домашни птици с нетърговска цел, като приоритети да се дават на тези стопанства, които са в по-голям риск. Тези посещения трябва да включват:

- i) клинична инспекция на домашните птици и другите, отглеждани на закрито птици, включително, ако е необходимо, събиране на проби от прицелни домашни птици за лабораторни прегледи или от други птици, отглеждани на закрито, които не са били ограничавани преди разкритие на положителна проба при дива птица, и по-специално патици или гъски;
- ii) оценка на изпълнението на мерките за биосигурност, посочени в буква б).

#### Член 6

##### Забрани в зоната за контрол

Засегнатата държава-членка гарантира, че в зоната за контрол са забранени:

- а) преместване на домашни птици или на други птици, отглеждани на закрито, от стопанството, в което те се отглеждат;
- б) събиране на домашни птици и на други, отглеждани на закрито птици, на панаири, пазарища, изложения или друг вид сборища;
- в) транспортиране през зоната за контрол на домашни птици или на други птици, отглеждани на закрито, освен в случаите на транзитно превозване през зоната за контрол, по шосе или железопътна линия, без да има разтоварване или спиране;
- г) разпращане на яйца за люпене, събирани в стопанства, които на датата на събирането са били разположени в зоната за контрол;
- д) разпращане от зоната за контрол на прясно месо, мляно месо, месни заготовки и месни продукти от домашни птици с произход от зоната за контрол и див пернат дивеч, взет от дивата природа от тази зона;
- е) транспортиране или разпространение на непреработен тор от стопанства с домашни птици или други птици, отглеждани на закрито, в рамката на зоната за контрол, освен когато това се отнася до транспортиране за обработка в съответствие с Регламент (ЕО) № 1774/2002;
- ж) разпращането до други държави-членки и трети страни на животински странични продукти с грипен произход, добити от домашни птици или други птици, отглеждани на закрито, или див пернат дивеч с произход от зоната за контрол;
- з) ловът на диви птици или тяхното изземване по друг някакъв начин от дивата природа, освен ако не е получено разрешение от компетентния орган за специфични цели;
- и) пускане на диви птици, отглеждани на закрито, на свобода в природата.

## Член 7

**Мерки в зоната за наблюдение**

Засегнатата държава-членка гарантира, че за зоната за наблюдение ще се прилагат най-малко мерките, предвидени в член 5, букви а)–г).

## Член 8

**Забрани за зоната за наблюдение**

Засегнатата държава-членка гарантира, че в зоната за наблюдение се забраняват:

- а) преместване на домашни птици или на други птици, отглеждани на закрито, от зоната за наблюдение през първите петнадесет дни след датата на установяване на зоната;
- б) събиране на домашни птици и на други, отглеждани на закрито птици, на панаири, пазарища, изложения или друг вид сборища;
- в) ловът на диви птици или тяхното изземане по друг някакъв начин от дивата природа, освен ако не е получено разрешение от компетентния орган за специфични цели;
- г) пускане на диви птици, отглеждани на закрито, на свобода в природата.

## Член 9

**Дерогации за живи птици и едnodневни пилета**

1. Чрез дерогация от член 6, буква а) засегнатата държава-членка може да разреши транспортиране на:

- а) домашни птици до стопанства, разположени в зоните за контрол и наблюдение, при условие че има въведен официален контрол;
- б) готови за смятане на яйца пилета и пуйки за угояване към стопанства, под официален контрол, в същата държава-членка, при която домашните птици следва да останат за срок не по-кратък от 21 дни след датата на пристигане на тези домашни птици.

2. Чрез дерогация от член 6, буква а) и член 8, буква а) засегнатата държава-членка може да разреши транспортиране на:

- а) домашни птици за незабавно клане към кланица, разположена в зоната за наблюдение или, ако това не е възможно, към кланица, посочена от компетентния орган, която се намира извън тези зони;
- б) домашни птици от зоната за наблюдение към стопанства под официален контрол на нейна територия;

в) едnodневни пилета, излюпени от яйца, събрани от стопанства, които на датата на събиране са разположени в зоната за контрол, към стопанство или постройка на това стопанство в същата държава-членка, за предпочитане разположени извън тази зона, предвид следните условия:

- i) приложени са подходящи мерки за биосигурност по време на транспортирането и в стопанството по предназначение;
- ii) след пристигането на едnodневните пилета стопанството по предназначение е поставено под официално наблюдение;
- iii) домашните птици следва да останат в стопанството по предназначение поне 21 дни от датата на тяхното пристигане, ако това стопанство е разположено извън зоната за контрол или наблюдение;
- г) едnodневни пилета, излюпени от яйца, които са събрани от стопанства, които на датата на събиране са разположени в зоната за наблюдение към стопанства под официален контрол на нейна територия;
- д) едnodневни пилета, излюпени от яйца, които са събрани от стопанства, които на датата на събиране са разположени извън зоната за контрол или наблюдение към друго стопанство, при условие че люпилнята, където се разпрашат, може да гарантира със своята логистика и със своите хигиенични условия за работа, че не е имало никакви контакти между тези яйца или други яйца за люпене или едnodневни пилета с произход от стада с домашни птици вътре в зоната за наблюдение и които следователно са с различен здравен статус.

## Член 10

**Дерогации за яйца за люпене**

1. Чрез дерогация от член 6, буква г) засегнатата държава-членка може да разреши транспортиране на яйца за люпене от стопанства, които са разположени в зоната за контрол на датата на събиране:

- а) към люпилня, посочена от компетентния орган вътре в нейната територия;
- б) до всяка една люпилня, при условие че:
  - i) домашните птици в стопанството са показали отрицателни резултати от серологично изследване за ВПИП H5N1, което може да разкрие 5 % преобладаване на заболяването при най-малко 95 % равнище на сигурност; и

- ii) условията, предвидени в член 21, параграф 1, букви б), в) и г) от Решение 2006/416/ЕО, са изпълнени;
- в) към предприятие за производство на яйчни продукти, както е предвидено в глава II от раздел X на приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004, за да бъдат обработени и третираны в съответствие с глава XI на приложение II към Регламент (ЕО) № 852/2004 на Европейския парламент и Съвета <sup>(1)</sup>; или
- г) с цел елиминиране.

2. Чрез дерогация от член 6, буква г) засегнатата държава-членка може да разреши разпращането на яйца за люпене или на яйца, свободни от специфични патогени, събирани в стопанства, намиращи се в зоната за контрол, към посочени лаборатории, институти или производители на ваксини за научни, диагностични или фармацевтични цели.

3. Ветеринарно-санитарните сертификати, придружаващи пратките с яйца за люпене, посочени в параграф 1, буква б) и параграф 2, разпращани до други държави-членки, следва да включват следното:

„ази пратка спазва ветеринарно-санитарните изисквания, определени с Решение 2006/563/ЕО на Комисията.“

#### Член 11

##### **Дерогации относно месо, мляно месо, месни заготовки, механично отделено месо и месни продукти**

Чрез дерогация от член 6, буква д) засегнатата държава-членка може да разреши разпращане от зоната за контрол на:

- а) прясно месо от домашни птици, включително месо от отглеждан във ферми див пернат дивеч с произход във или извън тази зона и:
- i) произведено в съответствие с приложение II и раздели II и III от приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004; и
- ii) контролирано в съответствие с раздели I, II, III и глави V и VII на раздел IV от приложение I към Регламент (ЕО) № 854/2004;
- б) прясно месо, месни заготовки, механично отделено месо и месни продукти, съдържащи месо, посочено в буква а) и произведено в съответствие с раздели V и VI от приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004;
- в) прясно месо, мляно месо и механично отделено месо от домашни птици, включително месо от див пернат дивеч от ферми, и месни заготовки и месни продукти, съдържащи такава

месо, добито от клани домашни птици или див пернат дивеч от ферми с произход от или извън зоната за контрол и към нейната национална територия, при условие че такава месо:

- i) е било идентифицирано в съответствие с член 4 от Директива 2002/99/ЕО или с маркировка, предвидена в приложение II към посочената директива, или с национална маркировка, установена в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 2076/2005;
- ii) е било добито, транжирано, съхранявано и транспортирано отделно от друго прясно месо от домашни птици или див пернат дивеч от ферми, предназначено за разпращане към други държави-членки или за експорт в трети страни; и
- iii) се използва по такъв начин, че се избягва неговото вкарване в месни продукти или месни заготовки, предназначени за предлагане на пазара в други държави-членки или за трети страни, освен ако то не е преминало обработката, предвидена за инфлуенца по птиците, определена в таблица 1, букви а), б) или в) от приложение III към Директива 2002/99/ЕО;
- г) прясно месо, мляно месо и механично отделено месо от домашни птици, включително месо от див пернат дивеч от ферми и див пернат дивеч, взет от дивата природа, от зоната, преди зоната на контрол да е била установена, или извън зоната за контрол, както и месни заготовки и месни продукти, съдържащи такава месо, произведено в предприятията, разположени в зоната за контрол.

#### Член 12

##### **Дерогации за странични животински продукти**

1. Чрез дерогация от член 6, буква ж) засегнатата държава-членка може да разреши:
- а) разпращането от зоната за контрол на странични животински продукти с грипен произход, които:
- i) спазват изискванията, отбелязани в следните приложения или части от тях към Регламент (ЕО) № 1774/2002;
- приложение V;
- глава II, част А, глава III, част Б, глава IV, част А, глава VI, части А) и Б) и глава VII, част А, глава VIII, част А, глава IX, част А и глава X, част А от приложение VII; и
- глава II, част Б, глава III, раздел II, част А и глава VII, част А, точка 1, буква а) от приложение VIII; или

<sup>(1)</sup> ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 1. Поправен в ОВ L 226, 25.6.2004 г., стр. 3.

- ii) се транспортират при спазване на мерки за биосигурност, за да се избегне разпространението на инфлуенца по птиците от посочените предприятия, които са одобрени в съответствие с членове от 12 до 15 или членове 17 или 18 от Регламент (ЕО) № 1774/2002 за продажба, по-нататъшно транспортиране или употреба, която гарантира най-малко инактивация на вируса; или
- iii) се транспортират при спазване на мерки за биосигурност, за да се избегне разпространението на инфлуенца по птиците към потребители или центрове за събиране, разрешени или регистрирани в съответствие с член 23, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1774/2002 за храненето на животните след обработка в съответствие с точка 5, буква а), ii) и iii) от приложение IX към посочения регламент, за да се гарантира най-малко инактивацията на вируса на инфлуенца по птиците;
- б) разпращането от зоната за контрол към други държави-членки на необработени пера или части от пера в съответствие с точка 1, буква а) от раздел А на глава VIII от приложение VIII към Регламент (ЕО) № 1774/2002, произведени от домашни птици или див пернат дивеч от ферми;
- в) разпращането от зоната за контрол на пера и части от тях, произведени от домашни птици или от див пернат дивеч от ферми, които са били обработени с пароструйка или чрез някакъв друг метод, който да гарантира унищожаването на всякакви патогени.

2. Засегнатата държава-членка гарантира, че продуктите, посочени в параграф 1, букви б) и в) от настоящия член, са придружени от търговски документ в съответствие с глава X от приложение II към Регламент (ЕО) № 1774/2002, в който да пише, в случая с продуктите, посочени в параграф 1, буква в) от настоящия член, и в точка 6.1 от посочения документ, че тези продукти са били обработени с пароструйка или чрез някакъв друг метод, гарантиращ унищожаването на всякакви патогени.

Търговският документ обаче не бива да се изисква за обработени декоративни пера, обработени пера, пренасяни от пътници за лична употреба, или пратки с преработени пера, изпратени от частни лица за неиндустриални цели.

3. Чрез дерогация от член 6, буква е) транспортирането или разпространението на непреработен тор от птичи стопанства в рамките на зоната за контрол може да бъде разрешено, ако произходът на торовете е от конюшни или постройки:

- а) от които домашните птици са били преместени в съответствие с член 9, параграф 1, букви а) и б) или параграф 2, буква а); или

- б) където домашните птици и дивият пернат дивеч от ферми са били отглеждани за производство на прясно месо, произвеждано в съответствие с разпоредбите на член 11.

#### Член 13

##### Условия за движение

1. Там, където движението на животните или продуктите от тях, попадащо в приложното поле на настоящото решение, е разрешено по смисъла на членове 9, 10, 11 или 12, разрешението следва да се базира на благоприятните резултати от оценката на риска, направена от компетентния орган, и трябва да бъдат взети всички необходими мерки за биосигурност, за да се избегне разпространението на инфлуенца по птиците.
2. Там където разпращането, движението или транспортирането на продуктите, посочени в параграф 1, са разрешени по смисъла на членове 10, 11 или 12, същите трябва да бъдат добити, работени, обработени, съхранявани и транспортирани, без да се застрашават ветеринарният статус на другите продукти, покриващи всички ветеринарни изисквания за търговия, предлагане на пазара или износ за трети страни.

#### Член 14

##### Валидност на мерките в зоните за контрол и наблюдение

1. Ако за т. нар. тип *neuraminidase* е потвърдено, че е различен от N1, мерките, предвидени в членове от 5 до 8, се отлагат.
2. Ако е потвърдено присъствие на ВПИП H5N1 в диви птици, мерките, предвидени в членове от 5 до 8, се прилагат, колкото е необходимо, като се отчитат географските, лимнологичните, административните, екологичните и епизоотологичните фактори, свързани с инфлуенцата по птиците, и поне 21 дни в случая с зоната за контрол и 30 дни в случая със зоната за наблюдение, след датата на събиране на проби, от които е получено потвърждение за ВПИП H5N1 от дивите птици.

#### Член 15

##### Дерогации относно валидността на мерките за зоните за контрол и наблюдение

1. Чрез дерогация от член 14, параграф 2 компетентният орган може да реши, след благоприятни резултати от оценката на риска, отчитайки критериите в член 3, параграф 2, да отложи временно мерките, предвидени по смисъла на член 6, букви а)—ж), в зоната за контрол и мерките, предвидени в член 8, за зоната за наблюдение дори там където и други заразени диви птици са били намерени, при условие че са изминали най-малко 21 дни от първоначалното установяване на зоните за контрол и наблюдение и не е имало нито избухване на ВПИП H5N1, нито подозрение за инфлуенца по домашните птици или други птици, отглеждани на закрито в тези зони.

2. Чрез дерогация от член 14, параграф 2, там където, в съответствие с член 3, параграф 5, зоната за контрол и наблюдение се припокрива с наблюдаваната зона и тази наблюдавана зона е била вдигната, компетентният орган може, на база на благоприятните резултати от оценка на риска, да отложи временно някои или всички мерки, предвидени в член 5, буква а) и буква д) и в член 6 за зоната за контрол.

3. Чрез дерогация от член 14, параграф 2 компетентният орган може да реши да замени зоната за контрол със зона за наблюдение, като вземе предвид следните условия:

- а) благоприятните резултати от оценката на риска, предвидени в член 3, параграф 2;
- б) приключването на мерките, предвидени в член 5, буква а);
- в) осъществяването на поне едно посещение до всяко стопанство, както е предвидено в член 5, буква д);
- г) получените отрицателни резултати от всички лабораторни тестове, проведени според предвиденото в член 5, буква д), и).

Там където компетентният орган реши да замени зоната за контрол със зона за наблюдение, органът може да промени формата и размерите на тази зона за наблюдение, при условие че зоната за наблюдение остане в радиус най-малко 1 km или с ивица с ширина от 1 km от бреговете на реката или езерото, или морето и с дължина най-малко 3 km. Мерките, предвидени в член 5, букви б) в) и г) и член 6, букви з) и и), продължават да се спазват до края на 30-дневния срок от датата на установяване на зоната за контрол и наблюдение в съответствие с член 3, параграф 1.

#### Член 16

#### Информационни задължения на засегнатата държава-членка

Засегнатата държава-членка осигурява редовно за Комисията и за другите държави-членки:

- а) необходимата информация относно епидемиологията на ВПИП Н5N1 и, там където е подходящо, да информира за допълнителни мерки за контрол и наблюдение и разяснителни кампании, предвидени по смисъла на член 5; и
- б) да придвижва нотификация, когато компетентният орган възнамерява да не прилага повече мерките, предвидени в член 7 и 8.

#### Член 17

#### Отмяна

Решение 2006/115/ЕО се отменя.

#### Член 18

#### Спазване

Държавите-членки следва да вземат незабавно необходимите мерки, за да бъде спазено настоящото решение, както и да ги публикуват. Те следва да информират незабавно Комисията за тези свои действия.

Засегнатата държава-членка следва да прилага тези мерки веднага щом тя има резонни подозрения за присъствие на ВПИП Н5N1 в дива птица.

#### Член 19

#### Адресати

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 11 август 2006 година.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията